

## Kadın Üriner İnkontinansında Sorgulama Formları

Mehmet Burak DOĞRUSEVER<sup>1</sup>

### GİRİŞ

Uluslararası Kontinans Topluluğu (International Continence Society-ICS) üriner inkontinansı (Üİ), istemsiz idrar kaçırma durumu olarak tanımlamıştır. (1,2) Üİ, yaşamı tehdit eden bir sorun olmasa da, yaşam kalitesini olumsuz yönde etkileyen hem tıbbi hem de sosyal bir sorundur. Üİ, koku, temizlik, sosyal izolasyon ve cilt irritasyonu gibi sorunlarla anksiyete ve depresyona kadar varan ciddi sağlık sorunlarına yol açması nedeniyle kadınların yaşamında sosyal yaşamı, ev yaşamını, iş yaşamını ve boş zamanlardaki aktiviteleri içeren çok sayı da alanı olumsuz etkilemektedir (2)

Üİ, yaşamı tehdit eden bir sorun olmasa da, yaşam kalitesini olumsuz yönde etkileyen hem tıbbi hem de sosyal bir sorundur. Üİ, koku, temizlik, sosyal izolasyon ve cilt irritasyonu gibi sorunlarla anksiyete ve depresyona kadar varan ciddi sağlık sorunlarına yol açması nedeniyle kadınların yaşamında sosyal yaşamı, ev yaşamını, iş yaşamını ve boş zamanlardaki aktiviteleri içeren çok sayı da alanı olumsuz etkilemektedir (2) Bu bağlamda Üİ'nin erken dönemde saptanması ve bu konuda yeterli rehberlik sağlanarak sorunun ele alınması kadın sağlığının geliştirilmesine önemli katkı sağlayacaktır (3)

Kitabın bu bölümünde kadınlar için üriner inkontinans formları 4 başlık altında sunulacak olup bunlar 1-) idrar kaçırmaı değerlendirip alt tip ayrımı

<sup>1</sup> Arş. Gör. Dr., Kartal Dr. Lütfi Kırdar Şehir Hastanesi, Üroloji Kliniği, burakdogrusever@hotmail.com, ORCID iD: 0009-0001-7719-307X

### *Incontinence Quiz (IQ)*

Yaşlı hastalarda idrar kaçırma hakkında bilgi düzeyini ölçmeye çalışan 14 sorudan oluşan ve Türkçe validasyonu bulunan sorgulama formudur. (59,60)

### *Prolapse and Incontinence Knowledge Questionnaire (PIKQ)*

İdrar kaçırma ve pelvik organ prolapsusu hakkında kadın hastaların bilgi düzeyini ölçmek amacıyla geliştirilmiş ve 12 sorudan oluşan, Türkçe validasyonu bulunan sorgulama formudur (61,62)

### *Web-based Toileting Behavior (TB-WEB)*

İdrar kaçıran kadınlarda, idrar yapma ile ilgili davranışların ( erken işeme, ıkınarak işeme, işeme için yer tercihi, işemenin ertelenmesi, işeme pozisyonları ) sorgulandığı 18 sorudan oluşan ve Türkçe validasyonu bulunan sorgulama formudur. (63,64)

## **SONUÇ**

Üroloji polikliniklerine başvuran kadın hastaların azımsanmayacak bir kısmı idrar kaçırma nedeni başvurmaktadır. Bu hastaların doğru değerlendirilmesinde, tanının konmasından sorgulama formları çok önemli bir yere sahiptir ve doğru sorgulama formunu seçmek çok önemlidir. Mevcut sorgulama formlarının az bir kısmının Türkçe çeviri ve geçerlilik - güvenilirlik çalışması yapılmıştır.

## **KAYNAKLAR**

1. Abrams P, Cardoza L, Fall M, Griffiths D, Rosier P, Ulstem U, et al. The standardisation of terminology of lower urinary tract function: report from the standardisation sub-committee of the international continence society. *Neurourol Urodyn* 2002;21:167-178. <https://doi.org/10.1002/nau.10052>
2. Özdemir E, Özerdoğan N, Ünsal A. Ankara Gülveren Sağlık Ocağı Bölgesi'nde 20 Yaş Üzeri Evli Kadınlarda Üriner İnkontinans, Cinsel Disfonksiyon ve Yaşam Kalitesi. *Turkiye Klinikleri J Gynecol Obst.* 2011;21(4):266-76
3. 17. Şen E. Kadınlarda idrar kaçırma korunma ve tedavide cerrahi dışı yöntemler. *Sürekli Tıp Eğitimi Dergisi.* 2011;20(1):7- 13.
4. Tarhan F, Ay P. Development and validity of a questionnaire for coital urinary incontinence: clinical and urodynamic analysis. *Int Urogynecol J.* 2019; 30(12):2141-2148.
5. Lukacz ES, Lawrence JM, Buckwalter JG, Burchette RJ, Nager CW, Lubner KM. Epidemiology of prolapse and incontinence questionnaire: validation of a new epidemiologic survey. *Int Urogynecol J Pelvic Floor Dysfunct.* 2005;16(4):272-84
6. Ishiko O, Hirai K, Sumi T, Nishimura S, Ogita S. The urinary incontinence score in the diagnosis of female urinary incontinence. *Int J Gynaecol Obstet.* 2000; 68(2):131-7.

7. Gaudenz R. Der Inkontinez-Fragebogen mit dem neuen Urge-Score und Stress-Score [A questionnaire with a new urge-score and stress-score for the evaluation of female urinary incontinence (author's transl)]. *Geburtshilfe Frauenheilkd.* 1979; 39(9):784-92. German.
8. Gunthorpe W, Brown W, Redman S. The development and evaluation of an incontinence screening questionnaire for female primary care. *Neurourol Urodyn.*2000.19(5):595-607
9. Hazar U H, Şirin A. İnkontinans şiddet indeksinin geçerlik ve güvenilirliği çalışması. *Adnan Menderes Üniversitesi Tıp Fakültesi Dergisi.* 2008; 9(3): 5-8.
10. Avery K, Donovan J, Peters T, Shaw C, Gotoh M, & Abrams P. ICIQ: a brief and robust measure for evaluating the symptoms and impact of urinary incontinence. *Neurourol Urodyn.*2004; 23(4):322-30.
11. Cetinel B,Özkan B, Can G.ICIQ-SF Türkçe versiyonu validasyon (geçerlilik) çalışması. *Türk Üroloji Dergisi.* 2004; 30 (3):332-8.
12. Suskind AM, Dunn RL, Morgan DM, DeLancey JO, McGuire EJ, Wie JT. The Michigan Incontinence Symptom Index (M-ISI):a clinical measure for type, severity, and bother related to urinary incontinence. *Neurourol Urodyn.* 2014;33(7): 1128-34.
13. Sargin MA, Yassa M, Taymur BD, Ergun E, Akca G, Tug N. Adaptation and validation of the Michigan Incontinence Severity Index in a Turkish population. *Patient Prefer Adherence.* 2016;10 ( ):929-35.
14. Hendriks EJM, Bernards ATM, Berghmans BCM, deBieBie RA. The psychometric properties of the PRAFAB-questionnaire: a brief assessment questionnaire to evaluate severity of urinary incontinence in women. *Neurourol Urodyn.* 2007; 26 (7):998-1007.
15. Bradley CS, Rovner ES, Morgan MA, Berlin M, Novi JM, Shea JA, Arya LA. A new questionnaire for urinary incontinence diagnosis in women: development and testing. *Am J Obstet Gynecol.* 2005;192(1):66-73
16. Sansoni, J.E., Hawthorne, G.E., Marosszeky, N., Fleming, G. The revised urinaryincontinence scale: A clinical validation. *Aust N Z Cont J.*2015; 21(2): 43-50.
17. Bradley CS, Brown JS, Van Den Eeden SK, Schembri M, Ragins A, Thom DH. Urinary incontinence self-report questions: reproducibility and agreement with bladder diary. *Int Urogynecol J.* 2011; 22(12):1565- 71.
18. Bent AE, Gousse AE, Hendrix SL, Klutke CG, Monga AK, Yuen CK, Meadows ES, Yalcin I, Muram D. Duloxetine Mixed Urinary Incontinence Study Group. Validation of a two-item quantitative questionnaire for the triage of women with urinary incontinence. *Obstet Gynecol.* 2005;106(4):767-73.
19. Black N, Griffiths J, Pope C.Development of a symptom severity index and a symptom impact index for stress incontinence in women. *Neurourol Urodyn.*1996;15(6): 630-40.
20. Haab F, Richard F, Amarenco G, Coloby P, Arnould B, Benmedjahed K, Guillemin I, Grise P. Comprehensive evaluation of bladder and urethral dysfunction symptoms: development and psychometric validation of the Urinary Symptom Profile (USP) questionnaire. *Urology.* 2008; 71(4):646-56.
21. Wang YC, Hart DL, Deutscher D, Yen SC, Mioduski JE. Psychometric properties and practicability of the self-report urinary incontinence questionnaire in patients with pelvic-floor dysfunction seeking outpatient rehabilitation. *Phys Ther.* 2013;93(8):1116- 29.
22. Badia Llach X, Castro Díaz D, Perales Cabañas L, Pena Outeriño JM, Martínez-Agulló E, Conejero Sugrañés J, Arañó Beltrán P, Marqués Queimadelos A, Roset Gamisans M, Perulero Escobar N. Elaboración y validación preliminar del cuestionario para la clasificación clínica de la incontinencia urinaria IU-4 [The development and preliminary validation of the IU-4 questionnaire for the clinical classification of urinary incontinence]. *Actas Urol Esp.* 1999;23(7):565-72. Spanish
23. Nyangoh Timoh K, Fauconnier A, Ravit M, Bader G, Varas Ramos C, Fritel X. Do Urinary Leakage Circumstances in Women With Urinary Incontinence Correlate With Physician Diagnosis and Urodynamic Results? A Questionnaire Validation Study. *Urology.* 2017;107:55-60.

## Kadın Üriner İnkontinansında Sorgulama Formları

24. Amarenco G, Arnould B, Carita P, Haab F, Labat JJ, Richard F. European psychometric validation of the CONTILIFE: a Quality of Life questionnaire for urinary incontinence. *Eur Urol*. 2003;43(4):391-404.
25. Orhan C, Özgül S, Baran E, Üzelpasacı E, Nakip G, Çınar GN, Beksaç MS, Akbayrak T. Cultural adaptation and validation of the Turkish CONTILIFE: a quality of life questionnaire for urinary incontinence. *Int Urogynecol J*. 2019; 30(1):139-147.
26. Abdel-Fattah M, Ramsay I, Barrington JW. A simple visual analogue scale to assess the quality of life in women with urinary incontinence. *Eur J Obstet Gynecol Reprod Biol*. 2007; 133(1):86-9
27. Shumaker SA, Wyman JF, Uebersax JS, McClish D, Fantl JA. Health-related quality of life measures for women with urinary incontinence: the Incontinence Impact Questionnaire and the Urogenital Distress Inventory. Continence Program in Women (CPW) Research Group. *Qual Life Res*. 1994 Oct;3(5):291-306.
28. Uebersax JS, Wyman JF, Shumaker SA, McClish DK, Fantl JA. Short forms to assess life quality and symptom distress for urinary incontinence in women: the Incontinence Impact Questionnaire and the Urogenital Distress Inventory. Continence Program for Women Research Group. *Neurourol Urodyn*. 1995;14(2):131-9.
29. Uebersax JS, Wyman JF, Shumaker SA, McClish DK, Fantl JA. Short forms to assess life quality and symptom distress for urinary incontinence in women: the Incontinence Impact Questionnaire and the Urogenital Distress Inventory. Continence Program for Women Research Group. *Neurourol Urodyn*. 1995;14(2):131-9.
30. Wagner TH , Patrick, D.L., Bavendam, T.G., Martin, M.L., Buesching, D.P. Quality of life of persons with urinary incontinence: development of a new measure. *Urology*.1996; 47(1): 67-72.
31. Ozerdoğan N, Beji NK, Yalçın O. Urinary incontinence: its prevalence, risk factors and effects on the quality of life of women living in a region of Turkey. *Gynecol Obstet Invest*. 2004;58(3):145-50
32. Gungor Uğurlucan F, Yasa C, Yuksel Ozgor B, Ayvacikli G, Gunaydin C, Balci BK, Yalcin O. Validation of the Turkish version of the ICIQ-FLUTS, ICIQ-FLUTS long-form, ICIQ-LUTS quality-of-life, and ICIQ-FLUTS sexual functions. *Neurourol Urodyn*. 2020; 39(3):962-968.
33. Kelleher C, Cardozo L, Khullar V, Salvatore S. A new questionnaire to assess the quality of life of urinary incontinent women. *BJOG*.1997; 104(12):1374-1379
34. Kaya S, Akbayrak T, Toprak Çelenay Ş, Dolgun A, Ekici G, Beksaç S. Reliability and validity of the Turkish King's Health Questionnaire in women with urinary incontinence. *Int Urogynecol J*. 2015; 26(12):1853-9.
35. Lucas MG, Bosch RJ, Burkhard FC, Cruz F, Madden TB, Nambiar AK, et al. EAU guidelines on assessment and nonsurgical management of urinary incontinence. *Eur Urol* 2012;62:1130-42.
36. Tomoe H, Sekiguchi Y, Horiguchi M, Toma H. Questionnaire survey on female urinary frequency and incontinence. *Int J Urol*. 2005;12(7):621-30.
37. Dowd T, Kolcaba K, Steiner R. Using cognitive strategies to enhance bladder control and comfort. *Holist Nurs Pract*. 2000;14(2):91- 103.
38. Cam C, Sakalli M, Ay P, Cam M, Karateke A. Validation of the short forms of the incontinence impact questionnaire (IIQ-7) and the urogenital distress inventory (UDI-6) in a Turkish population. *Neurourol Urodyn*. 2007;26(1):129-33.
39. Dowd T, Kolcaba K, Steiner R. Correlations among measures of bladder function and comfort. *J Nurs Meas*. 2002;10(1):27-38.
40. Burgio KL, Goode PS, Richter HE, Locher JL, Roth DL. Global ratings of patient satisfaction and perceptions of improvement with treatment for urinary incontinence: validation of three global patient ratings. *Neurourol Urodyn*. 2006; 25(5):411-7.
41. Akdemir Y, Dincer F, Buyukuyal C, Ozmen U, Harma M, Harma MI. Comparison of outcomes of Burch colposuspension and transobturator tape and single incision needleless proce-

- dures (DynaMesh® -SIS minor) for the surgical treatment of female stress urinary incontinence patients who underwent combined pelvic reconstructive surgery or hysterectomy. *Int Urol Nephrol.* 2020;52(9):1665-1673
42. Sarma S, Hawthorne G, Thakkar K, Hayes W, Moore KH. The development of an Incontinence Treatment Motivation Questionnaire for patients undergoing pelvic floor physiotherapy in the treatment of stress incontinence. *Int Urogynecol J Pelvic Floor Dysfunct.* 2009; 20(9):1085-93.
  43. Yearwood Martin C, Murphy C, Cotterill N, Williams S, Cottenden A, Fader M. Development and psychometric evaluation of ICIQ-PadPROM: A quality of life questionnaire to assess the treatment effect of absorbent continence products. *Neurourol Urodyn.* 2018;37(5):1650-1657.
  44. Cotterill N, Fowler S, Avery M, Cottenden A, Wilde M, Long A, Fader M. Development and Psychometric evaluation of the ICIQ-LTCqol: a self-report quality of life questionnaire for long-Term indwelling catheter users. *Neurourol Urodyn,* 2016. 35 (3): 423-428.
  45. Bjelic-Radisic V, Dorfer M, Tamussino K, Frudinger A, Kern P, Winter R, Greimel E. The Incontinence Outcome Questionnaire: an instrument for assessing patient-reported outcomes after surgery for stress urinary incontinence. *Int Urogynecol J Pelvic Floor Dysfunct.* 2007;18(10):1139-49.
  46. Yalcin I, Bump RC. Validation of two global impression questionnaires for incontinence. *Am J Obstet Gynecol.* 2003;189 (1):98-101.
  47. Haff RE, Stoltzfus J, Lucente VR, Murphy M. The Surgical Satisfaction Questionnaire (SSQ-8): A Validated Tool for Assessment of Patient Satisfaction Following Surgery To Correct Prolapse and/or Incontinence. *J Minim Invasive Gynecol.* 2011;18(6): 49-50.
  48. Köleli I, Astepe BS. Functional and Anatomical Results of Colpocleisis 12 Months After the Surgery. *Zeynep Kamil Tıp Bülteni.* 2018; 49(3): 294 - 297.
  49. Wei JT, Dunn R, Nygaard I, Burgio K, Lukacz ES, Markland A, Wren PA, Brubaker L, Barber MD, Jelovsek JE, Spino C, Meikle S, Janz N. PFDN. Development and Validation of a Quantitative Measure of Adaptive Behaviors in Women With Pelvic Floor Disorders. *Female Pelvic Med Reconstr Surg.* 2017; 23(4):232-237.
  50. Heit M, Blackwell L, Kelly S. Measuring barriers to incontinence care seeking. *Neurourol Urodyn.* 2008; 27 (3):174–178.
  51. Broome BA. Development and testing of a scale to measure self-efficacy for pelvic muscle exercises in women with urinary incontinence. *Urol Nurs.* 1999; 19(4):258-68.
  52. Zengin N. İdrar kaçırın kadınlar da hemşirelik eğitimi ve davranışsal tedavinin konfor, pelvik taban kas egzersizi öz-etkililik algısı ve yaşam kalitesine etkisi. Department of Medical Nursing Health Science Institute, Marmara University, Doctorate Thesis 2008 (in Turkish).
  53. Kim J, Kanagawa K. [The development of Continence Self-Efficacy Scale in urinary incontinence.] *J Japan Academy Gerontological Nursing* 1998; 3 (1): 72–78. (in Japanese).
  54. Zengin N, Pinar R. Reliability and validity of the continence self-efficacy scale in Turkish women with urinary incontinence. *Nurs Health Sci.* 2012;14(3):277-84.
  55. Talbot LA. Coping with urinary incontinence: development and testing of a scale. *Nurs Diagn.* 1994;5(3):127-32.
  56. Dowell CJ, Bryant CM, Moore KH, Simons AM. Calculating the direct costs of urinary incontinence: a new test instrument. *BJU Int.* 1999; 83(6):596-606.
  57. Dowell CJ, Bryant CM, Moore KH, Simons AM. Calculating the direct costs of urinary incontinence: a new test instrument. *BJU Int.* 1999; 83(6):596-606.
  58. Tannenbaum C, Brouillette J, KornerBitsensky N, et al. Creation and testing of the geriatric self-efficacy index for urinary incontinence. *J Am Geriatr Soc* 2008; 56 (3):542-547.
  59. Branch LG, Walker LA, Wetle TT, DuBeau CE, Resnick NM. Urinary Incontinence knowledge among community-dwelling people 65 years of age and older. *J Am Geriatr Soc.* 1994;42(12):1257-1261.

## Kadın Üriner İnkontinansında Sorgulama Formları

60. Kara KC, Çıtak Karakaya İ, Tunalı N, Karakaya MG. Reliability and validity of the Incontinence Quiz–Turkish version. *J Obstet Gynaecol Res.* 2018; 44(1):144-150.
61. Shah AD, Massagli MP, Kohli N, Rajan SS, Braaten KP, Hoyte L. A reliable, valid instrument to assess patient knowledge about urinary incontinence and pelvic organ prolapse. *Int Urogynecol J Pelvic Floor Dysfunct* 2008; 19 (9): 1283–1289.
62. Toprak Celenay S, Coban O, Sahbaz Pirincci C, Korkut Z, Birben T, Alkan A, Avsar AF. Turkish translation of the Prolapse and Incontinence Knowledge Questionnaire: validity and reliability. *Int Urogynecol J.* 2019; 30(12):2183-2190.
63. Wang K, Palmer MH. Women's toileting behaviour behaviour related to urinary elimination: concept analysis. *J Adv Nurs.* 2010;66(8):1874-84.
64. Ak ES, Kaydırak MM, Sayılan A A, Özbaş A. Tuvalet Davranışı-Kadınların Boşaltım Davranışları Ölçeğini Türkçe'ye Uyarlama Çalışması. *Türkiye Klinikleri Hemşirelik Bilimleri Dergisi.* 2019; 11(4): 339 - 346.